

Ústav pro ekopolitiku, o.p.s.

# Výroční zpráva 2003

Aby modrá



zůstala zelená

**Ústav pro ekopolitiku, o.p.s.**

# **Výroční zpráva 2003**

Aby modrá



zůstala zelená



## **Ústav pro ekopolitiku, o.p.s.**

Hradební 3, 110 00 Praha 1

Tel./Fax: (+420) 224 826 593

www.ekopolitika.cz; iep@ecn.cz

# **Obsah**

## *Programy & projekty*

<b><i>Politika udržitelného rozvoje</i></b>	<b>4</b>
<b><i>Praktické uplatňování udržitelného rozvoje</i></b>	<b>6</b>
<b><i>Právo životního prostředí</i></b>	<b>11</b>
<b><i>Členství ÚEP v mezinárodních organizacích</i></b>	<b>14</b>
<b><i>Lidé v Ústavu pro ekopolitiku</i></b>	<b>14</b>
<b><i>Finance</i></b>	<b>15</b>

Posláním Ústavu pro ekopolitiku, o.p.s. je prosazovat udržitelný rozvoj, a to zejména vytvářením a uplatňováním politik, které jej podporují.

ÚEP byl založen v roce 1992 jako nadace, od roku 1998 funguje jako obecně prospěšná společnost. Zaměření projektů odráží aktuální společenské jevy příznačné pro naši zemi. V souvislosti s evropskými integračními procesy odráží stále více i ty, týkající se Evropského společenství, a v neposlední řadě i problémy globálního charakteru.

V současnosti ÚEP rozvíjí tři hlavní programové oblasti:

- **Politika udržitelného rozvoje**
- **Nástroje prosazování udržitelného rozvoje**
- **Právo životního prostředí**

Pod tyto programy spadají jednotlivé projekty ÚEP. Přizpůsobování aktuálním trendům a rozšiřování vlastního odborného zázemí činí z Ústavu pro ekopolitiku uznávanou organizaci typu „think-tank“.

# Politika udržitelného rozvoje

## O NÁS? S NÁMI! aneb udržitelný rozvoj očima aktérů z environmentální, ekonomické a sociální sféry

Platforma O NÁS? S NÁMI! vznikla jako sdružení institucí a odborníků ze všech oblastí společenského života s cílem zapojit aktéry z environmentální, ekonomické a sociální sféry do diskuzí o udržitelném rozvoji a přípravné fáze práce na Strategii udržitelného rozvoje České republiky.

V roce 2003 proběhlo 6 odborných diskusí věnujících se problematice udržitelného rozvoje v těchto oblastech:

- Udržitelný rozvoj v ČR (úvodní diskuse)
- Environmentální daňová reforma
- Život v regionech ČR
- Moderní koncepce průmyslového rozvoje
- Udržitelná spotřeba a výroba
- Faktory ovlivňující kvalitu životního prostředí

Výstupy z diskusí jsou jedním z podkladových materiálů pro Radu vlády ČR pro udržitelný rozvoj - respektive pro její pracovní skupiny/výroby a zejména pro konsorcium zpracovatelů Strategie udržitelného rozvoje ČR.

Řešitelé provozují vlastní webové stránky projektu:

[www.udrzitelnorozvoj.ecn.cz](http://www.udrzitelnorozvoj.ecn.cz), které obsahují i články a zajímavosti o institucionalizaci udržitelného rozvoje v ČR a ve světě.

*Řešitelé* PhDr. Leona Kupčíková (vedoucí projektu); Mgr. Jaromír Pacák

*Partneři projektu* Partners Czech – PhDr. Dana Rabiňáková; PhDr. Marek Mičienka

*Financování* Ministerstvo životního prostředí ČR; Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR

*Trvání projektu* Leden 2003 – březen 2004

## Analýza koncepčních dokumentů Libereckého kraje z hlediska jejich souladu s principy udržitelného rozvoje

ÚEP provedl posouzení souladu s principy udržitelného rozvoje (tzv. SIA, Sustainability Impact Assessment) u následujících strategických a koncepčních dokumentů Libereckého kraje:

- Strategie rozvoje Libereckého kraje;
- Strategie rozvoje dopravní infrastruktury Libereckého kraje;
- Zdravotní politika Libereckého kraje;
- Zpráva o stavu zdravotnictví Libereckého kraje;
- Analýza sítě zdravotnických zařízení Libereckého kraje;
- Analýza stavu preventivní péče Libereckého kraje;
- Návrh směrů rozvoje sociální práce a sociálních služeb na území Libereckého kraje;

- Finanční dostupnost bydlení v Libereckém kraji;
- Spokojenost s bydlením, plány do budoucna a migrační tendence;
- Dlouhodobý záměr vzdělávání a rozvoje výchovně vzdělávací soustavy Libereckého kraje;
- Analýza stavu environmentálního vzdělávání, výchovy a osvěty Libereckého kraje;
- Krajská koncepce zemědělství;
- Surovinová politika Libereckého kraje;
- Program rozvoje cestovního ruchu Libereckého kraje – I. etapa, analytická část.

Na základě výsledků posuzování udržitelnosti ÚEP zpracoval Priority udržitelného rozvoje pro Program rozvoje Libereckého kraje jako podklad pro další aktivity krajského úřadu a zpracovatelů základního rozvojového dokumentu kraje.

V červenci 2003 na tyto činnosti navázala spolupráce se Společností pro Jizerské hory, o.p.s., pro kterou ÚEP zmapoval potřeby Libereckého kraje z hlediska udržitelného rozvoje. Byl uspořádán seminář pro zástupce zájmových skupin významným způsobem ovlivňujících rozvoj Libereckého kraje („stakeholder groups“). Ten identifikoval hlavní konfliktní/problémové oblasti, jež jsou v současnosti v přímém rozporu s principy udržitelnosti.

V roce 2004 ÚEP předpokládá vytvoření Strategie udržitelného rozvoje za přímé účasti veřejnosti nejen pro Liberecký, ale také pro Ústecký kraj.

*Řešitelé* Mgr. Viktor Třebický, Mgr. Tomáš Gremlica, Mgr. Josef Novák  
*Partneři projektu* Krajský úřad Libereckého kraje, Společnost pro Jizerské hory, o.p.s.  
*Financování projektu* Krajský úřad Libereckého kraje, Společnost pro Jizerské hory, o.p.s.  
*Doba trvání projektu* 2002 – 2003

# Praktické uplatňování udržitelného rozvoje

## Ochrana životního prostředí v obcích po vstupu do EU

Projekt byl zaměřen na rozšiřování znalostí nových právních úprav v oblasti životního prostředí, které Česká republika přijímá, aby vyhověla požadavkům Evropské unie. Cílovou skupinou byli dotčení představitelé českých měst a obcí s pověřenými obecními úřady a představitelé malých obcí a obcí s pověřenými obecními úřady.

Klíčová témata vybrali řešitelé po konzultacích s představiteli obcí na základě jejich potřeb a požadavků na informace o změnách v právních předpisech, o uplatňování kompetencí obcí v praxi, možnostech čerpání státních dotací a využití podpůrných programů v oblasti životního prostředí. Téma byla následně upřesněna s pracovníky příslušných ministerstev, především MŽP ČR.

V roce 2003 proběhly první dva ze série čtyř seminářů – 20.11.2003 v Ústí nad Labem (pro malé obce) a 27.11.2003 Praze (pro města).

Semináře doplňovaly příklady dobré praxe jak z České republiky, tak i zahraničí, které účastníci hodnotili velmi kladně. Vybrán byl model Ostritz – St. Marienthal, doplněný o zkušenosti z Višňové (Euroregion Nisa) a příklady z Freiburgu z oblasti zklidňování dopravy a podpory obnovitelných zdrojů energie. V případě menších obcí se zúčastnili převážně starostové, v druhém případě častěji vedoucí či referenti odborů životního prostředí. Výstupem seminářů jsou sborníky příspěvků a pracovní materiály, které účastníci obdrželi.

*Vedoucí projektu* Mgr. Vladimíra Zelenková / Michaela Valentová

*Asistentka* Ing. Jitka Klinkerová

*Financování* Evropská komise, Phare 2000 Small Projects Programme; Stichting Bescherming Milieu Goirle, Nizozemí; DHV ČR, spol. s r.o.

*Trvání projektu* Duben 2003 – březen 2004

## Sledování indikátorů udržitelného rozvoje na místní úrovni

Realizuje: Týmová iniciativa pro místní udržitelný rozvoj (TIMUR)

Iniciativa TIMUR byla vytvořena za účelem zahájit v ČR program sledování ukazatelů (indikátorů) udržitelného rozvoje na místní úrovni, tj. na úrovni obcí, měst a případně mikroregionů. Do pilotního projektu se v roce 2003 zapojila města Hradec Králové a Vsetín. Na základě dotazníkového šetření a posouzení dalších podmínek byl pro úvodní fázi vybrán indikátor č. 4 První generace společných evropských indikátorů: „Dostupnost místních veřejných parků (prostranství) a služeb“. Na tomto indikátoru se začala ověřovat komunikace, příprava metodiky pro sledování a prezentaci indikátorů, využití potenciálu místní komunity a další faktory nezbytné pro úspěšnou implementaci evropské sady v ČR a pro rozvoj sledování a využívání indikátorů místní udržitelnosti vůbec.

Původní plánovaný počet pěti měst se omezil na dvě v důsledku nižší získané finanční podpory. S rozšířením spolupráce se do budoucna počítá.

Dosavadní výsledky v Hradci Králové a Vsetíně:

- Úvodní schůzky se zástupci partnerských měst k výběru indikátorů a podmínkám pro jejich sledování v čase
- Průzkumy situace ve městech a vytipování možných spolupracujících subjektů (např. místních NNO)
- Iniciační akce pro veřejnost s cílem získat obecný konsenzus a podporu pro výběr a sledování indikátorů
- Upřesnění metodiky pro sledování indikátorů
- Vytvoření a další rozšíření web stránek projektu:  
<http://www.agenda21.cz/timur>

Členové iniciativy TIMUR, s hlavními odpovědnostmi:

- Simona Kosíková - Šulcová (Regionální environmentální centrum ČR) – řízení projektu, zahraniční vazby
- Miroslav Lupač (Agentura Koniklec) – technická a koordinační podpora, zpracování výsledků dotazníkového šetření, anket mezi obyvateli, internetové stránky projektu
- Viktor Třebický (Ústav pro ekopolitiku) – metodika sledování indikátorů
- Michael Pondělíček (SCHKO Český kras) – iniciační akce pro veřejnost

V partnerských městech jsou hlavními kontaktními osobami a koordinátory Ing. Soňa Krátká pro Hradec Králové a Ing. Milan Půček pro Vsetín.

*Financování* Ministerstvo životního prostředí ČR; Open Society Fund Praha  
*Trvání projektu* Únor 2003 – leden 2004

### **Rozšíření informační a osvětové činnosti Komunitního vzdělávacího centra při Modřanské ZŠ Angelovova o problematiku ochrany životního prostředí a udržitelného rozvoje**

Projekt měl za cíl zlepšit informovanost o problematice praktické ochrany životního prostředí a udržitelného rozvoje na místní úrovni s využitím kapacit místní aktivní komunity - Komunitního vzdělávacího centra (KVC) při Modřanské ZŠ Angelovova. Směřoval ke zvýšení povědomí žáků a učitelů školy Angelovova a občanů aktivně využívajících KVC, dále učitelů a žáků základních a středních škol a veřejnosti v rámci MČ Prahy 12 – zejména za účelem aktivně je zapojit do praktické ochrany životního prostředí v místě bydliště a do řešení dlouhodobých problémů rozvoje místa a místní komunity.

V roce 2003 se průběžně rozšiřoval knihovní a SW fond knihovny KVC o materiály a zdroje se zaměřením na problematiku ochrany životního prostředí a udržitelný rozvoj a proběhlo několik informačně-osvětových akcí ke stejnému tématu:

Výstava k Ekologické stopě, vernisáž s následnou besedou (říjen 2003)

Série besed pro učitele a žáky základních škol - jako součást tzv. projektových dnů se zaměřením na oblasti životního prostředí

Samostatný seminář k problematice pro učitele

*Řešitelé* Ing. Jiří Stach – vedoucí projektu (ÚEP); Mgr. Barbora Šafářová (ÚEP);  
Mgr. Viktor Třebický (ÚEP); Mgr. Mária Hlaviznová (KVC); Mgr. Eva Rázgová (IRIS, o.p.s.);



*Financování* Magistrát hl. města Prahy; Ringfoto, s.r.o.; Sdružení rodičů a příznivců ZŠ Angelovova; Pekárna Komárek, s.r.o.; Ilma LAHOVICE, s.r.o.; Vajner Petr – Mezinárodní a vnitrostátní autodoprava  
*Trvání projektu* 2003 - 2004

### **Jak chránit životní prostředí v Praze 12 – praktický rádce pro občany**

Projekt navazuje na předchozí aktivity realizované v Praze 12 s cílem zvýšit environmentální a občanské povědomí občanů Prahy 12 o možnostech zapojení do rozvoje městské části a praktické ochrany životního prostředí. Podporuje směřování Prahy 12 ke zdravé, čisté a rozvíjející se obci v 21. století s bohatým komunitním životem.

Ve spolupráci s pracovníky MČ Praha 12 se v roce 2003 začal zpracovávat praktický rádce pro občany – Jak chránit životní prostředí v Praze 12. Rádce bude mít v roce 2004 webovou i tištěnou podobu.

*Vedoucí projektu* Ing. Jiří Stach / Mgr. Barbora Šafářová

*Asistentka* Michaela Valentová

*Spolupracovníci* Ing. Hana Jandová (MČ Praha 12); RNDr. Milena Ježková (MČ Praha 12);

RNDr. Milena Pouchová; Karel Kerouš

*Financování* Magistrát hl. m. Prahy

*Trvání projektu* 2003 - 2004

### **Monitoring turistického ruchu a analýza jeho negativních dopadů na životní prostředí vybraných příměstských lesů hlavního města Prahy**

Cílem projektu je zmapovat intenzitu turistického ruchu ve dvou pražských příměstských lesích - v Kunratickém lese a v Modřanské rokli. Součástí projektu je i zjištění významných negativních jevů souvisejících s turistickým ruchem v těchto příměstských lesích, např. nadměrný sešlap, eroze vegetačního a půdního pokryvu, odhazování odpadků, rušení zvěře nadměrným hlukem.

První nárazová monitorovací akce se v obou lokalitách uskutečnila v říjnu 2003 ve spolupráci se studenty PŘF UK. Na vybraných stanovištích byly sledovány kvantitativní údaje (intenzita) a - formou dotazníkových šetření - kvalitativní údaje turismu. Od září do prosince zároveň probíhalo na vybraných křižovatkách vždy v jeden víkendový den v měsíčních intervalech pravidelné jednodušší sledování počtu návštěvníků.

V roce 2004 budou tyto průběžné aktivity pokračovat. V dubnu proběhne druhá nárazová akce. Projekt se v roce 2004 rozšíří i na další příměstský les - Oboru Hvězda v Praze 7.

*Vedoucí projektu* Mgr. Josef Novák

*Partner* Ústav pro životní prostředí Přírodovědecké fakulty Univerzity Karlovy

*Projekt podpořil* Magistrát hlavního města Prahy

## VaV 640/10/03 Obnova krajiny Kladenska narušené dobýváním

Hlavním cílem projektu je v souvislosti s ukončením těžby černého uhlí na Kladensku vymezit rozsah nutných opatření k zajištění obnovy ekologických a estetických funkcí krajiny v částech Kladenska narušených těžbou černého uhlí.

Hlavními výstupy projektu, zpracovanými týmem odborníků ÚEP a externích expertů, budou:

- Analytická studie stavu krajiny Kladenska v částech narušených těžbou černého uhlí
  - přírodní charakteristiky (klíma, georeliéf, geologické charakteristiky, půda, voda, vegetace, fauna, biogeografická diferenciacie, ekologická sukcese, stupeň přirozenosti krajiny, biologická diverzita, ekologická stabilita, bioindikace a biodiagnostika)
  - kulturní charakteristiky;
- Strategie obnovy ekologických a estetických funkcí krajiny Kladenska v jejích částech narušených těžbou černého uhlí;
- Soubor navrhovaných opatření k zajištění obnovy ekologických a estetických funkcí krajiny Kladenska v jejích částech narušených těžbou černého uhlí;
- Sada indikátorů pro monitoring úspěšnosti Strategie obnovy ekologických a estetických funkcí krajiny Kladenska v jejích částech narušených těžbou černého uhlí, jednotlivých strategických cílů a opatření.

V roce 2003 byl projekt zahájen rešeršní a analytickou fází spojenou s rámcovým vymezením území. V r. 2004 bude detailně vymezeno území a plochy v prostředí GIS, dokončena bude analytická fáze a tým realizuje terénní výzkum k zajištění odborných podkladů pro hodnocení ekologických a estetických funkcí krajiny a stupně jejich narušení v důsledku těžby černého uhlí.

Výstupy projektu přispějí k udržitelnému využívání území a ekosystémů krajiny Kladenska.

Na základě výsledků veřejné soutěže v rámci Programu výzkumu a vývoje MŽP ČR – SL Krajina a sídla budoucnosti byly v souladu s ustanoveními zákona č. 130/2002 Sb. na řešení projektu poskytnuty účelové finanční prostředky.

*Řešitel* Mgr. Tomáš Gremlica

*Partneři projektu* RNDr. Miroslav Martiš, Ing. Vladimír Zdražil, Mgr. Karel Houdek, Ing. Jiří Bureš, Ing. Radovan Víta, Mgr. Josef Novák, RNDr. Štěpán Hřebík, Mgr. Martina Příbylová

*Financování projektu* Ministerstvo životního prostředí ČR, program Výzkum a vývoj

*Odborný garant projektu* Ing. Jiří Cibulka, MŽP ČR, Odbor ekologie krajiny

*Smluvní zabezpečení projektu* RNDr. Miloslav Novák, MŽP ČR, Odbor dobrovolných nástrojů

*Trvání projektu* Listopad 2003 – prosinec 2005

## Revitalizace „brownfields“ v ČR

„Brownfields“ jsou staré, nevyužívané nebo ekonomicky nedostatečně efektivně využívané průmyslové či logistické zóny a komerční nebo obytné objekty v kompaktně zastavěných územích a také zemědělské, vojenské a další plochy a budovy ve „volné“ krajině. Představují zásadní problém a překážku pro další rozvoj obcí, měst i regionů směrem k udržitelnosti. Vyznačují se neprůhledným majetkoprávním uspořádáním, zdevastovanými výrobními či jinými budovami a přítomností starých ekologických zátěží.

Okolí „brownfields“ je vylidněné a nebezpečné. Investoři odmítají do těchto území vstupovat v důsledku obav z vysokých nákladů spojených se sanací ekologických zátěží a s předinvestiční přípravou pozemků.

ÚEP ve spolupráci s externími odborníky zpracoval pro Ministerstvo pro místní rozvoj odbornou studii analyzující právní a ekonomické nástroje, které pozitivně či negativně ovlivňují snahy o revitalizaci „brownfields“.

Součástí projektu byl i rozsáhlý průzkum počtu a charakteru „brownfields“ v obcích a městech ČR. Osloveno bylo 300 municipalit ze střední a severní Moravy a severozápadních Čech. Návratnost dotazníkového šetření byla 20%.

ÚEP rovněž zpracoval Metodiku monitorování „brownfields“ v obcích ČR, která bude sloužit zástupcům místních samospráv k identifikaci a efektivnímu strategickému plánování nového využití ploch a budov nacházejících se na jejich administrativních územích. Dalším z výstupů projektu byl návrh tezí Státního programu revitalizace „brownfields“ v ČR, který by měl být zpracován v roce 2004.

*Řešitelé* Mgr. Tomáš Gremlica, Renáta Štípková, Mgr. Josef Novák  
*Partneři projektu* Mgr. A. Lucie Doleželová, Mgr. Ing. Anna Hružová  
*Financování projektu* Ministerstvo pro místní rozvoj ČR  
*Doba trvání projektu* Zář 2003 – prosinec 2003

## Výpočet ekologické stopy

Ekologická stopa je nástroj, pomocí kterého se stanovuje dopad spotřeby na životní prostředí. Statistika o spotřebě je převedena na množství biologicky produktivní země a vodních ploch nutných k vyprodukování daných zdrojů a k asimilaci odpadů, při používání daných technologií. Ekologická stopa je vyjádřena v „globálních hektarech“.

ÚEP v roce 2003 ve spolupráci s koordinátorem kampaně „Hra o Zemi“ - Zeleným kruhem vytvořil uživatelsky atraktivní a jednoduchý internetový dotazník pro výpočet vlastní stopy. Na základě výpočtu si mohou zájemci posoudit dopad svých konkrétních aktivit na životní prostředí, porovnat svůj individuální životní (a spotřební) styl s „modelovým příkladem“ a stanovit si cíle ke snížení ekologické stopy.

Kalkulátor je zveřejněn na adrese [www.hraozemi.cz/ekostopa](http://www.hraozemi.cz/ekostopa).

*Řešitel* Mgr. Viktor Třebický  
*Financování projektu* Zelený kruh  
*Doba trvání projektu* 2002 – 2003

# Právo životního prostředí

## Kodex životního prostředí

Cílem projektu je vypracování návrhu věcného záměru komplexního zákona o životním prostředí, který odstraní vnitřní roztržičnost právní úpravy této oblasti, zajistí její přehlednost a sjednotí používané nástroje, principy a instituce. Projekt otevřel diskusi o potřebě podstatných změn právní úpravy ochrany životního prostředí v ČR. Na zpracování návrhu se podílela řada odborníků a partnerů z nevládních organizací.

Aktivity za rok 2003

Vypracování konečného návrhu věcného záměru zákona o životním prostředí. Projednání návrhu v rámci oponentního řízení na Ministerstvu životního prostředí ČR, které na základě závěrů řízení uvedený materiál přijal

Vydání 4. čísla Zpravodaje projektu Zákon pro přežití

Průběžná aktualizace webových stránek projektu <http://www.kodexzp.cz>

*Řešitelé* Doc. JUDr. Eva Kružíková, CSc.; JUDr. Eva Adamová, CSc.; Doc. JUDr. Václav Mezřícký

*Partneři* Pieter J. Goedhart (One Europe Foundation-OEF); David Grimeaud (OEF)

*Externí spolupracovníci*

a) Česká republika Doc. JUDr. Jaroslav Drobník, CSc. (Právnická fakulta UK, Praha); JUDr. Ilona Jančářová, CSc. (Právnická fakulta Masarykovy univerzity v Brně); JUDr. Jan Mareček (advokát, Praha); JUDr. Svatomír Mlčoch (advokát, České Budějovice); JUDr. Michal Sobotka (Právnická fakulta UK, Praha)

b) zahraniční spolupracovníci Prof. Jan Jans, University of Amsterdam, Nizozemí; Prof. Thijs Drupsteen, University of Leiden, Nizozemí; Prof. Eckhard Reh binder, Frankfurt University, Německo

*Financování* Nizozemské ministerstvo zahraničních věcí (program MATRA); Ministerstvo životního prostředí ČR

*Trvání projektu* Zář 1999 - prosinec 2003

## Právo životního prostředí Evropských společenství - praktický průvodce

Projekt přispívá k větší informovanosti české veřejnosti o právu životního prostředí ES, poukazuje na některá úskalí jeho uplatňování v praxi a seznamuje s postupem jeho implementace do českého práva životního prostředí. Pozornost zaměřuje na orgány veřejné správy na ústřední, krajské a obecní úrovni, soudy, organizace působící v oblasti průmyslu a zemědělství, nevládní organizace, odbornou veřejnost a univerzity.

Hlavním výstupem je zpracování a vydání publikace Právo životního prostředí Evropských společenství - praktický průvodce, která obsahuje tyto informace:

- popis předpisů ES v oblasti ochrany životního prostředí významné z hlediska procesu přiblížení českého práva s právem životního prostředí ES
- stav implementace uvedených předpisů do českého práva

- výběr nejvýznamnějších rozhodnutí Evropského soudního dvora vztahující se k tomuto tématu.

Doplňující poradenské služby se zaměřují na podporu informovanosti veřejnosti o problematice.

*Řešitelé* Doc. JUDr. Eva Kružíková, CSc.; JUDr. Eva Adamová, CSc.; JUDr. Jan Komárek  
*Partneři projektu* T.M.C. Asser Institute, Hague, Nizozemí; Institute for European Environmental Policy, Londýn, VB  
*Financování* Programme Phare Access 1999  
*Trvání projektu* Prosinec 2001 - červen 2003

### **Posilování soudního systému a úloha soudů při implementaci a prosazování práva EU**

V rámci projektu ÚEP pořádá sérii čtyř mezinárodních seminářů zaměřených na výměnu názorů a zkušeností v oblasti soudnictví a veřejné správy při přejímání práva EU, a to mezi zástupci vybraných kandidátských zemí (Česká republika, Slovensko, Slovinsko, Polsko a Maďarsko) a zástupci členských zemí EU.

Cílovými skupinami projektu jsou orgány veřejné správy, soudci, advokáti, státní zástupci a nevládní organizace zabývající se otázkami životního prostředí, organizace působící v oblasti průmyslu, obchodu apod.

Aktivita za rok

Seminář „Implementace a prosazování *acquis communautaire* v oblasti vnitřního trhu“, listopad 2003

*Řešitelé* Doc. JUDr. Eva Kružíková, CSc. (ÚEP); JUDr. Eva Adamová, CSc. (ÚEP); Alena Dodoková (Právnická fakulta UK)

*Partneři projektu* JUDr. Radim Marušák (Institut pro právní vzdělávání a informace-ILEI)

*Financování* Program PHARE 2002 Komise EU určeného pro malé projekty

*Trvání projektu* Listopad 2003 - květen 2003

### **Studie o trestně právní odpovědnosti v oblasti ochrany životního prostředí ve vybraných kandidátských státech**

Výstupem projektu je studie zabývající se prosazováním práva v oblasti ochrany životního prostředí v České republice, Litvě, Maďarsku, Slovensku, Polsku. Ta by měla poskytnout relevantní informace Komisi EU v souvislosti s řešením otázky trestných činů v ochraně životního prostředí v rámci EU. Za Českou republiku byla vypracována dílčí studie.

*Odpovědný řešitel* MILIEU, environmental law consultancy, Brusel

*Řešitelé* (za ČR) Doc. JUDr. Eva Kružíková, CSc. (ÚEP); JUDr. Eva Adamová, CSc. (ÚEP)

*Financování* Evropská Komise, GR životní prostředí

*Trvání projektu* Únor 2003 - září 2003

## **Zpráva o implementaci vybraných právních předpisů ES v oblasti ochrany životního prostředí v některých kandidátských státech**

Cílem projektu je zpracovat přehlednou informaci o stavu implementace a souvisejících problémech vybraných právních předpisů ES v ochraně životního prostředí. Za rok 2003 byly vypracovány dvě zprávy týkající se prosazování předpisů do českého práva životního prostředí:

- a) Správní a ekonomické aspekty implementace vybraných směrnic z oblasti nakládání s odpady, odpadními vodami, snižováním emisí do ovzduší a integrované prevenci a omezování znečištění
- b) Předpoklady pro implementaci aquis communautaire předpisů ES vydaných po uzavření přístupových jednání

*Koordinátor projektu* Andrew Farmer, (Institute for European Environmental Policy, Londýn, VB)

*Řešitelé* (za ČR) Doc. JUDr. Eva Kružiková, CSc. (ÚEP); JUDr. Eva Adamová, CSc. (ÚEP)

*Financování* Evropský parlament

*Trvání projektu* Listopad 2003 - prosinec 2003

## **Odpovědnost za minulé škody na životním prostředí**

Výstupem projektu je podrobná analýza právní úpravy odpovědnosti za minulou škodu na životním prostředí v Polsku, Nizozemí a Německu. Je zpracovaná na zakázku Ministerstva životního prostředí ČR připravujícího návrhy nových právních předpisů v této oblasti. Projekt zahrnuje země pro ČR inspirativní z hlediska řešení problematiky, které zvolily podobný přístup a potýkají se s podobným problémy jako naše.

*Koordinátor projektu* Doc. JUDr. Václav Mezřický (ÚEP)

*Řešitelé* Doc. JUDr. Václav Mezřický (ÚEP); JUDr. Jan Komárek

*Financování* Ministerstvo životního prostředí ČR

*Trvání projektu* Květen 2003 – červenec 2003

## Členství ÚEP v mezinárodních organizacích

European Environmental Bureau (EEB)

EEB je federací environmentálních občanských organizací, která sdružuje 140 organizací z členských států EU a kandidátských států a z několika sousedících zemí. Ústav je členem EEB od září 2001. <http://www.eeb.org>

ANPED, The Northern Alliance for Sustainability

Síť NGOs z Evropy a Severní Ameriky, jejíž cílem je změna neudržitelných vzorců výroby a spotřeby se zaměřením na státy severní polokoule. <http://www.anped.org>

## Lidé v Ústavu pro ekopolitiku a projekty

Doc. JUDr. Eva Kružíková, CSc.	Ředitelka, Právo životního prostředí
JUDr. Eva Adamová, CSc.	Právo životního prostředí
Alena Dodoková	Právo životního prostředí
Mgr. Tomáš Gremlica	Brownfields; SIA Liberec; VaV Kladensko
Ing. Jitka Klinkerová	Ochrana životního prostředí v obcích po vstupu do EU
JUDr. Jan Komárek	Právo životního prostředí
PhDr. Leona Kupčíková	O NÁS? S NÁMI!
Doc. JUDr. Václav Mezřícký	Právo životního prostředí
Mgr. Josef Novák	Monitoring turismu v pražských lesích
Mgr. Jaromír Pacák	O NÁS? S NÁMI!; informační pracovník
Mgr. Martina Přibyllová	Fundraising
Ing. Jiří Stach	KVC Praha 12
Mgr. Barbora Šafářová	Public relations;
Renáta Štípková	Jak chránit životní prostředí v Praze 12
Mgr. Viktor Třebický	Asistentka
Michaela Valentová	Indikátory udržitelného rozvoje na místní úrovni; SIA Liberec
Mgr. Vladimíra Zelenková	Ochrana životního prostředí v obcích po vstupu do EU
	Ochrana životního prostředí v obcích po vstupu do EU

### Správní rada

JUDr. Bohuslav Pavlík  
Ing. Vladislav Bízek  
Ing. Josef Zbořil

právník  
ředitel DHV ČR, s.r.o.  
konzultant

### Dozorčí rada

Doc. Ing. Zdeněk Štěpánek  
Ing. Petr Fric  
Mgr. Denisa Kratochvílová

děkan Fakulty sociálně ekonomické UJEP  
ekonom, systémový integrátor  
environmentalistka

# Finanční zpráva Rozvaha

## Úč NO 1-01

**k 31. 12. 2003**

(v korunách)

Název a sídlo účetní jednotky:  
**Ústav pro ekopolitiku, o.p.s.**  
**Hradební 3**  
**110 00 Praha**

IČO: **25 69 01 83**  
DIČ: **001-25690183**

AKTIVA		Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účet. období	Stav k poslednímu dni účet. období
a		b	1	2
<b>A.</b>	<b>Stálá aktiva</b>	<b>ř. 9-15+26-33+40</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
1. Dlouhodobý nehmotný majetek	Nehmotný výsledek výzkumu a vývoje	(012)	2	
	Software	(013)	3	195 366
	Ocenitelná práva	(014)	4	215 799
	Drobný dlouhodobý nehmotný majetek	(018)	5	
	Ostatní dlouhodobý nehmotný majetek	(019)	6	
	Pořízení dlouhodob. nehmot. majetku	(041)	7	
	Poskytnuté zálohy na dl. nehmot. majetek	(051)	8	
	Součet ř. 2 až 8			9
2. Oprávy k	nehmotným výsledkům výzkumu a vývoje	(072)	10	
	softwaru	(073)	11	195 366
	ocenitelným právům	(074)	12	215 799
	drobnému dlouhodob. nehmot. majetku	(078)	13	
	ostatnímu dlouhodob. nehmot. majetku	(079)	14	
Součet ř. 10 až 14			15	195 366 215 799
3. Dlouhodobý hmotný majetek	Pozemky	(031)	16	
	Umělecká díla a předměty	(032)	17	
	Stavby	(021)	18	
	Samostatné movité věci a soubory m. věcí	(022)	19	832 599
	Pěstitelské celky trvalých porostů	(025)	20	860 513
	Základní stádo a tažná zvířata	(026)	21	
	Drobný dlouhodobý hmotný majetek	(028)	22	
	Ostatní dlouhodobý hmotný majetek	(029)	23	
	Pořízení dlouhodob. hmot. majetku	(042)	24	
Poskytnuté zálohy na dl. hmot. majetek	(052)	25		
Součet ř. 16 až 25			26	832 599 860 513
4. Oprávy k	stavbám	(081)	27	
	samostat. mov. věcem a souborům m. věcí	(082)	28	832 599
	pěstitelským celkům trvalých porostů	(085)	29	860 513
	základnímu stádu a tažným zvířatům	(086)	30	
	drobnému dlouhodob. hmot. majetku	(088)	31	
	ostatnímu dlouhodob. hmot. majetku	(089)	32	
Součet ř. 27 až 32			33	832 599 860 513



		Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účet. období	Stav k poslednímu dni účet. Období
a		b	1	2
5. Dlouhodobý finanční majetek	Podílové cenné papíry a vklady v podnicích s rozhodujícím vlivem (061)	34		
	Podílové cenné papíry a vklady v podnicích s podstatným vlivem (062)	35		
	Ostatní dlouhodobé cenné papíry a vklady (063)	36		
	Půjčky podnikům ve skupině (066)	37		
	Ostatní dlouhodobé půjčky (067)	38		
	Ostatní dlouhodobý finanční majetek (069)	39		
	Pořízení dlouhodobého finanč. majetku (043)	40		
Součet ř. 34 až 40		41	0	0
<b>B.</b>	<b>Oběžná aktiva</b>	<b>ř. 52+71+80+85</b>	<b>4 273 254</b>	<b>5 863 529</b>
1. Zásoby	Materiál na skladě (112)	43		
	Materiál na cestě (119)	44		
	Nedokončená výroba (121)	45		
	Polotovary vlastní výroby (122)	46		
	Výrobky (123)	47		
	Zvířata (124)	48		
	Zboží na skladě (132)	49		
	Zboží na cestě (139)	50		
Poskytnuté zálohy na zásoby (z účtu 314)	51			
Součet ř. 43 až 51		52	0	0
2. Pohledávky	Odběratelé (311)	53	8 141	5 798
	Směnky k inkasu (312)	54		
	Pohledávky za eskontované cenné papíry (313)	55		
	Poskytnuté provozní zálohy (314 mimo ř. 50)	56	42 068	82 223
	Ostatní pohledávky (315)	57	70 264	0
	Pohledávky za zaměstnanci (335)	58	840	0
	Pohledávky za institucemi soc. zabezpečení a zdravotního pojištění (336)	59		
	Daň z příjmů (341)	60	9 603	10 581
	Ostatní přímé daně (342)	61		
	Daň z přidané hodnoty (343)	62		
	Ostatní daně a poplatky (345)	63		
	Nároky na dotace a ostatní zúčtování se státním rozpočtem (346)	64		
	Nároky na dotace a ostatní zúčtování s rozpočty orgánů územních samosprávných celků (348)	65		
	Pohledávky za účastníky sdružení (358)	66		
	Pohledávky z pevných termínov. operací (373)	67		
	Pohledávky z emitovaných dluhopisů (375)	68		
	Jiné pohledávky (378)	69		
Opravná položka k pohledávkám (391)	70			
Součet ř. 53 až 69 minus 70		71	130 916	98 602

		Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účet. období	Stav k poslednímu dni účet. Období
a		b	1	2
3. Krátkodobý finanční majetek	Pokladna (211)	72	191 137	50 894
	Ceniny (213)	73	1 260	0
	Bankovní účty (221)	74	3 699 240	5 710 874
	Majetkové cenné papíry k obchodování (251)	75		
	Dlužné cenné papíry k obchodování (253)	76		
	Ostatní cenné papíry (256)	77		
	Pořízení krátkodobého finančního majet. (259)	78		
	Peníze na cestě (+/- 261)	79	0	0
Součet ř. 72 až 79		80	3 891 637	5 761 768
4. Přechodné účty aktivní	Náklady příštích období (381)	81	10 717	3 159
	Příjmy příštích období (385)	82	486	0
	Kursově rozdíly aktivní (386)	83		
	Dohadné účty aktivní (388)	84	239 498	0
	Součet ř. 81 až 84		85	250 701
<b>ÚHRN AKTIV ř. 1 + 42</b>		<b>86</b>	<b>4 273 254</b>	<b>5 863 529</b>

<b>PASIVA</b>		Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účet. Období	Stav k poslednímu dni účet. období
a		b	3	4
<b>A. Vlastní zdroje krytí stálých a oběžných aktiv ř. 91+95</b>		<b>87</b>	<b>3 888 163</b>	<b>5 076 036</b>
1. Jmění	Vlastní jmění (901)	88	9 342 236	20 000
	Fondy (911)	89		
	Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků (+/- 921)	90		
	Součet ř. 88 až 90	91	9 342 236	20 000
2. Hospodářský výsledek	Účet hospodářského výsledku (+/- 963)	92	0	1 187 872
	Hospodářský výsledek ve schvalovacím řízení (+/-931)	93	-5 454 073	0
	Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let (+/-932)	94	0	3 868 164
	Součet ř. 92 až 94	95	-5 454 073	5 056 036
<b>B. Cizí zdroje součet ř. 97+103+121+128+133</b>		<b>96</b>	<b>385 091</b>	<b>787 493</b>
1.	Zákonné rezervy (941)	97		
2. Dlouhodobé závazky	Emitované dluhopisy (953)	98		
	Závazky z pronájmu (954)	99		
	Dlouhodobé přijaté zálohy (955)	100		
	Dlouhodobé směnky k úhradě (958)	101		
	Ostatní dlouhodobé závazky (959)	102		
Součet ř. 97 až 102		103	0	0
3. Krátkodobé závazky	Dodavatelé (321)	104	87 397	218 692
	Směnky k úhradě (322)	105		
	Přijaté zálohy (324)	106		
	Ostatní závazky (325)	107		
	Zaměstnanci (331)	108	111 470	141 760
	Ostatní závazky vůči zaměstnancům (333)	109		
	Závazky k institucím sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění (336)	110	72 567	84 862
	Daň z příjmů (341)	111		
	Ostatní přímé daně (342)	112	18 017	29 588
	Daň z přidané hodnoty (343)	113		
	Ostatní daně a poplatky (345)	114		
	Závazky ze vztahu k státnímu rozpočtu (346)	115		
	Závazky ze vztahu k rozpočtu orgánů územních samosprávných celků (348)	116		
	Závazky z upsaných nesplacených cenných papírů a vkladů (367)	117		
	Závazky k účastníkům sdružení (368)	118		
	Závazky z pevných termínových operací (373)	119		
Jiné závazky (379)	120	5 640	0	
Součet ř. 104 až 120		121	295 091	474 902

		Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účet. Období	Stav k poslednímu dni účet. Období	
a		b	3	4	
4. Bankovní výpomoci a půjčky	Dlouhodobé bankovní úvěry (951)	122			
	Krátkodobé bankovní úvěry (231)	123			
	Eskontní úvěry (232)	124			
	Emitované krátkodobé dluhopisy (241)	125			
	Vlastní dluhopisy (-) (255)	126			
Ostatní krátkodobé finanční výpomoci (249)		127			
Součet ř. 122 až 127		128	0	0	
5. Přechodné účty pasivní	Výdaje příštích období (383)	129			
	Výnosy příštích období (384)	130	0	266 951	
	Kursově rozdíly pasivní (387)	131			
	Dohadné účty pasivní (389)	132	90 000	45 640	
Součet ř. 129 až 132		133	90 000	312 591	
<b>ÚHRN PASIV</b>		<b>ř. 87 + 96</b>	<b>134</b>	<b>4 273 254</b>	<b>5 863 529</b>

# Výkaz zisku a ztráty Úč NO 2-01

k 31. 12. 2003  
(v korunách)

Název a sídlo účetní jednotky:  
**Ústav pro ekopolitiku, o.p.s.**  
**Hradební 3**  
**110 00 Praha 1**

IČO: **25 69 01 83**  
DIČ: **001-25690183**

Číslo účtu	Název ukazatele	Číslo řádku	Činnost		
			hlavní 5	hospodářská 6	Celkem 7 8
501	Spotřeba materiálu	1	545 763	0	545 763
502	Spotřeba energie	2			0
503	Spotřeba ostatních neskladovatelných dodávek	3			0
504	Prodané zboží	4			0
511	Opravy a udržování	5	45 098	0	45 098
512	Cestovné	6	273 867	0	273 867
513	Náklady na reprezentaci	7	42 831	0	42 831
518	Ostatní služby	8	3 506 511	0	3 506 511
521	Mzdové náklady	9	2 269 238	0	2 269 238
524	Zákonné sociální pojištění	10	556 670	0	556 670
525	Ostatní sociální pojištění	11	191 511	0	191 511
527	Zákonné sociální náklady	12	124 743	0	124 743
528	Ostatní sociální náklady	13			0
531	Daň silniční	14			0
532	Daň z nemovitostí	15			0
538	Ostatní daně a poplatky	16	738	0	738
541	Smluvní pokuty a úroky z prodlení	17			0
542	Ostatní pokuty a penále	18			0
543	Odpis nedobytné pohledávky	19	4 575	0	4 575
544	Úroky	20			0
545	Kursově ztráty	21	467 751	0	467 751
546	Dary	22			0
548	Manka a škody	23			0
549	Jiné ostatní náklady	24	44 406	0	44 406
551	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	25			0
552	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého nehmot. a hmot. majetku	26			0
553	Prodané cenné papíry a vklady	27			0
554	Prodaný materiál	28			0
556	Tvorba zákonných rezerv	29			0
559	Tvorba zákonných opravných položek	30			0
581	Poskytnuté příspěvky zúčtované mezi organizačními složkami	31			0
582	Poskytnuté příspěvky	32	9 530	0	9 530
	<b>Účtová třída 5 celkem (řádek 1 až 32)</b>	<b>33</b>	<b>8 083 232</b>	<b>0</b>	<b>8 083 232</b>

Číslo účtu	Název ukazatele	Číslo řádku	Činnosti			
			hlavní 5	hospodářská 6	7	Celkem 8
601	Tržby za vlastní výroby	34	37 601	0		37 601
602	Tržby z prodeje služeb	35	2 421 508	150 000		2 571 508
604	Tržby za prodané zboží	36				0
611	Změna stavu zásob nedokončené výroby	37				0
612	Změna stavu zásob polotovarů	38				0
613	Změna stavu zásob výrobků	39				0
614	Změna stavu zvířat	40				0
621	Aktivace materiálu a zboží	41				0
622	Aktivace vnitroorganizačních služeb	42				0
623	Aktivace dlouhodobého nehmotného majetku	43				0
624	Aktivace dlouhodobého hmotného majetku	44				0
641	Smluvní pokuty a úroky z prodeje	45				0
642	Ostatní pokuty a penále	46				0
643	Platby za odepsané pohledávky	47				0
644	Úroky	48	11 659	5 301		16 960
645	Kurové zisky	49				0
648	Zúčtování fondů	50				0
649	Jiné ostatní výnosy	51		9 461		9 461
652	Tržby z prodeje dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	52				0
653	Tržby z prodeje cenných papírů a vkladů	53				0
654	Tržby z prodeje materiálu	54				0
655	Výnosy z krátkodobého finančního majetku	55				0
656	Zúčtování zákonných rezerv	56				0
657	Výnosy z dlouhodobého finančního majetku	57				0
659	Zúčtování zákonných opravných položek	58				0
681	Přijaté příspěvky zúčtované mezi organizačními složkami	59				0
682	Přijaté příspěvky	60	4 604 520	0		4 604 520
684	Přijaté členské příspěvky	61				0
691	Provozní dotace	62	2 031 055	0		2 031 055
<b>Účtová třída 6 celkem (řádek 34 až 62)</b>		<b>63</b>	<b>9 106 343</b>	<b>164 762</b>	<b>0</b>	<b>9 271 105</b>
	Hospodářský výsledek před zdaněním (ř. 63-33)	64	1 023 111	164 762	0	1 187 873
591	Daň z příjmů	65				0
595	Dodatečné odvody daně z příjmů	66				0
<b>Hospodářský výsledek po zdanění (ř. 64-65-66) (+/-)</b>		<b>67</b>	<b>1 023 111</b>	<b>164 762</b>	<b>0</b>	<b>1 187 873</b>
Kontrolní číslo		999	36 425 372	659 048	0	37 084 420

## FUNDRAISING

### Institucionální rozvoj

Na podzim roku 2003 Nadace VIA přidělila Ústavu pro ekopolitiku, o.p.s. grant z prostředků Trustu pro občanskou společnost ve střední a východní Evropě – Podpora institucionálního rozvoje NNO ve výši 1 226 550 Kč. Prostředky jsou určeny k realizaci projektu „Ústav pro ekopolitiku, o.p.s. - Plán rozvoje organizace“ a budou využity zejména k rozvoji organizace v oblasti řízení, public relations a fundraisingu. Realizace projektu byla zahájena od 1. listopadu 2003 a potrvá do 30. dubna 2005.

<b>Zdroj</b>	<b>Poskytnutá částka v Kč</b>	<b>Podíl poskytnuté částky na celkovém ročním rozpočtu ÚEP</b>
<b>Zahraníční nadace</b>	<b>3 363 797,93</b>	<b>39,54%</b>
Rockefeller Brothers Fund, USA	1 615 735,00	
One Europe Foundation, Nizozemí	1 171 198,11	
Stichting Bescherming Milieu Goirle, Nizozemí	293 171,69	
Mezinárodní Visehrádský fond	195 580,69	
REC Szentendre, Maďarsko	58 566,11	
T.M.C.Asser Institute	29 546,33	
<b>Evropská unie</b>	<b>1 893 428,40</b>	<b>20,25%</b>
<i>Evropská komise v rámci programů:</i>	1 893 428,40	
Phare Access 99	842 060,79	
Phare 2001 Small Projects Programme	425 766,73	
2002 Phare Small Projects Programme	478 178,56	
European Commision / DG Environment (Soledad Blanco)	147 422,32	
<b>Stát, kraje, samosprávy</b>	<b>772 000,00</b>	<b>9,07%</b>
Ministerstvo životního prostředí ČR	552 000,00	
Magistrát hlavního města Prahy	220 000,00	
<b>Dary od firem a sponzorské příspěvky</b>	<b>115 000,00</b>	<b>1,35%</b>
LINDE Praha, a.s.	60 000,00	
DHV CR, spol. s r.o.	40 000,00	
ilma LAHOVICE, s.r.o.	1 000,00	
Ringfoto	10 000,00	
Sdružení rodičů a příznivců ZŠ s RVJ Angelovova	4 000,00	
<b>České nadace</b>	<b>755 000,00</b>	<b>8,87%</b>
Nadace VIA – program Trust pro občanskou společnost ve střední a východní Evropě – Podpora institucionálního rozvoje NNO	775 000,00	
<b>Individuální dárci</b>	<b>3 300,00</b>	<b>0,04%</b>
Mgr. Martina Přibylová	3 300,00	
<b>Věcná podpora</b>	--	--
Vinařství Kovács s.r.o.	--	--
Ofsetová a knihtisková tiskárna Gemmapress	--	--
Lobkowiczký pivovar Vysoký Chlumeč, s.r.o.	--	--
Nemo & Selecta, s.r.o.	--	--
<b>Dále:</b> Restarurace U kohouta; PATRIA Kobyílí, a.s.; LINDE Praha a.s.; Albio, s.r.o.; Prague Marriott Hotel; Body Basics; Botanicus; Economia, a.s. - Hospodářské noviny; Divadlo v Dlouhé; Židovské muzeum v Praze; DHV CR, spol. s r.o.; Jitka Klínerová, PEKÁRNA KOMÁREK, s.r.o.	--	--
<b>Celkem příjmy z fundraisingu</b>	<b>6 902 526,33</b>	<b>81,12%</b>

V roce 2003 také Ústav pro ekopolitiku, o.p.s. podpořila **Gabriela Přibilová**, programová hlasatelka České televize, která **moderovala Benefiční večeři u příležitosti křtu knihy Právo životního prostředí Evropských společností.**

**Petr Tylk a Zuzana Rusová z agentury DORLAND** pracovali zdarma na nových stránkách Ústavu pro ekopolitiku, o.p.s. a připravovali mediální kampaň o udržitelném rozvoji.

## VŠEM, KTEŘÍ NÁS PODPOŘILI, DĚKUJEME!

### PŘÍJMY Z VLASTNÍ ČINNOSTI

#### Zpracování studií a analýz

**1 439 456,-**

**Klienti Ústavu pro ekopolitiku:** Ministerstvo životního prostředí, Ministerstvo pro místní rozvoj, Ministerstvo průmyslu a obchodu, Milieu Environmental Law Consultancy (Milieu Ltd.), Velká Británie, Společnost pro Jizerské hory, Magistrát hlavního města Prahy, Zelený kruh, T.M.C. Asser Institut, Nizozemí, Regionální environmentální centrum ČR.

#### Další příjmy

**147 975,-**

Vstupné na semináře a konference, vstupné na benefiční večeri, příjem z tomboly, prodej publikací apod.

**CELKEM PŘÍJMY Z VLASTNÍ ČINNOSTI**

**1 587 431 Kč**

**18,7%**  
celkového  
rozpočtu ÚEP



## ZPRÁVA AUDITORA o ověření roční účetní závěrky sestavené k 31. 12. 2003

Provedli jsme audit příložené účetní závěrky Ústavu pro ekopolitiku, o. p. s., Hradební 3, 110 00 Praha 1 k 31. prosinci 2003. Za sestavení účetní závěrky je odpovědný statutární orgán společnosti. Naší úlohou je vydat na základě auditu stanovisko k této účetní závěrce.

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a auditorskými směrnici Komory auditorů České republiky. Tyto směrnice požadují, aby audit byl naplánován a proveden tak, aby auditor získal přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahrnuje výběrovým způsobem provedené ověření úplnosti a průkaznosti částek a informací uvedených v účetní závěrce. Audit rovněž zahrnuje posouzení použitých účetních postupů a významných odhadů učiněných o. p. s. a zhodnocení celkové prezentace účetní závěrky. Jsme přesvědčeni, že provedený audit poskytuje přiměřený podklad pro vydání stanoviska.

### STANOVISKO AUDITORA

Podle našeho názoru účetní závěrka podává ve všech významných ohledech věrný a poctivý obraz aktiv, závazků, vlastního jmění a finanční situace Ústavu pro ekopolitiku, o. p. s., Hradební 3, 110 00 Praha 1 k 31. prosinci 2003 a výsledku hospodaření za rok 2003 v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými předpisy České republiky.

V Praze 28. května 2004

.....  
Ing. Rostislav O t ř í s a l, Csc.

auditor  
osvědčení KA ČR číslo 1301  
odpovědný za předložení zprávy

.....  
A & CE Auditři a znalci Praha  
společnost s ručením omezeným

Bělehradská 17, 140 00 Praha 4  
osvědčení KA ČR číslo 157  
Ing. Rostislav Otřisal, Csc.,  
jednatel společnosti